



INFORMACJA
DLA OBYWATELI UKRAINY
PRZEBYWAJĄCYCH NA TERENIE GMINY KĘTY

Legalność pobytu

Zgodnie z ustawą o pomocy obywatelom Ukrainy Wasz pobyt na terenie Polski zostanie automatycznie przedłużony na okres 18 miesięcy, z możliwością przedłużenia na kolejne 18 miesięcy (dotyczy osób, które przekroczyły granicę w dniu 24.02.2022r. i później).

Aby móc korzystać np. z bezpłatnej opieki zdrowotnej oraz świadczeń socjalnych konieczne jest nadanie każdemu obywatelowi Ukrainy Nr PESEL.

W tym celu każdy obywatel Ukrainy musi zgłosić się do Urzędu Gminy Kęty, Rynek 7, pok. nr 13, i złożyć odpowiedni wniosek. W celu umówienia się na konkretną godzinę prosimy o kontakt pod numerem telefonu 535 203 484.

Do wniosku należy przedstawić:

- dokument tożsamości, Kartę Polaka, akt urodzenia lub inny dokument umożliwiający ustalenie tożsamości;
- zdjęcie.

Wymagane fotografie można wykonać bezpłatnie w salonach:

- Foto Studio Kolor ul. Tadeusza Kościuszki 1, Kęty;
- Tomasz Biernat Fotograf, ul. Mickiewicza 11, Kęty.

Zdjęcia zostaną wykonane bezpłatnie. Od osób powyżej 12. roku życia będą pobierane odciski palców.



Ochrona zdrowia

Każdy obywatel Ukrainy może korzystać bezpłatnie z usług lekarzy w ośrodkach zdrowia naszej gminy. Rejestracja pacjentów odbywa się telefonicznie lub osobiście. Do rejestracji będzie potrzebny nr paszportu lub PESEL. Poniżej dane kontaktowe:

- Niepubliczny Zakład opieki zdrowotnej „Hipokrates” Kęty, tel. (33) 847 58 00, (33) 847 58 01, ul. Henryka Sienkiewicza 13, 32-650 Kęty;
- Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w Kętach, tel. (33) 845 29 26, (33) 845 32 26, ul. Jana III Sobieskiego 45, 32-650 Kęty;
- Ośrodek Zdrowia w Bielanach, tel. (33) 848 66 10, 32-651 Nowa Wieś, Bielany ul. Łęcka 10;
- Ośrodek Zdrowia w Bulowicach, tel. (33) 845 35 99, 32-652 Bulowice ul. Bielska 63;
- Ośrodek Zdrowia w Witkowicach, tel. (33) 848 50 99, 32-650 Kęty, Witkowice ul. Dworska 50;
- Ośrodek Zdrowia w Malcu, tel. (33) 845 52 20, 32-651 Nowa Wieś, Malec ul. Świętojańska 65.

Świadczenia socjalne

Po uzyskaniu Nr PESEL będziecie mogli ubiegać się o przyznanie świadczenia socjalnego w wysokości 300,00 zł na każdą osobę (wypłacane jednorazowo). Aby uzyskać ww. świadczenie należy się zgłosić do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kętach, ul. Żwirki i Wigury 8, z dokumentem tożsamości i potwierdzeniem nadania Nr PESEL, w celu złożenia stosownego wniosku.

Po uzyskaniu Nr PESEL będziecie mogli ubiegać się o przyznanie świadczenia wychowawcze (500+) na dzieci w wysokości 500,00 zł na każde dziecko (płatne co miesiąc na każde dziecko do 18. roku życia). Wnioski o ww. świadczenie będzie można składać w formie elektronicznej za pośrednictwem systemów bankowych.

Szkolnictwo

Szkoły

O przyjęciu dziecka do szkoły decyduje dyrektor danej placówki. Szkoła podstawowa, w rejonie której mieszka uczeń, ma obowiązek przyjąć dziecko do placówki. Wyjątek stanowi brak miejsc, wtedy dziecko jest przekierowywane do najbliższej placówki dysponującej wolnym miejscem.



Dla uczniów, którzy nie znają języka polskiego w stopniu wystarczającym, szkoła zorganizuje dodatkowe nieodpłatne lekcje języka polskiego. Uczniowie z zagranicy mogą korzystać z zajęć wyrównawczych w zakresie przedmiotów nauczania. Szkoła może także tworzyć tzw. oddziały przygotowawcze. Uczniowie oraz ich rodzice mogą liczyć na pomoc psychologiczno-pedagogiczną w związku z doświadczeniem migracyjnym, udzielaną m. in. przez psychologów i pedagogów.

Przedszkola

Do przedszkoli dzieci z Ukrainy mogą być przyjmowane w miarę posiadanych miejsc. Przy przyjęciu dziecka do przedszkola lub szkoły konieczne będzie podanie następujących danych dziecka:

- imię i nazwisko,
- data urodzenia,
- miejscowość aktualnego zamieszkania,
- klasa do której uczęszczał uczeń na Ukrainie,
- numeru telefonu kontaktowego.

UWAGA!

Jeżeli chcą Państwo uzyskać informacje, jak zapisać dziecko do szkoły lub przedszkola, prosimy o kontakt pod nr tel. 33 8447600 wew. 143 w godz. od 7.30 do 14:00.

Magazyn pomocowy

Przypominamy, że w Miejscu Aktywności Mieszkańców Rynek 13 mieści się magazyn pomocy dla obywateli Ukrainy czynny od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 17:00 oraz podczas pełnionych dyżurów.

Najbliższy punkt recepcyjny

Dworzec Główny PKP, przy wejściu na peron nr 1, ul. Pawia 5a, Kraków.



**ІНФОРМАЦІЯ
ДЛЯ ГРОМАДЯН УКРАЇНИ
ПЕРЕБУВАННЯ В КЕНТСЬКІЙ КОМУНІ**

ЛЕГАЛЬНІСТЬ ПЕРЕБУВАННЯ

Відповідно до Закону про допомогу громадянам України ваше перебування в Польщі буде автоматично продовжено на 18 місяців з можливістю продовження ще на 18 місяців (стосується осіб, які перетнули кордон 24 лютого 2022 року і пізніше).

Для того, щоб мати можливість користуватися, наприклад, безкоштовними медичними та соціальними виплатами, необхідно дати кожному громадянину України номер PESEL.

Для цього кожен громадянин України повинен звернутись до Кентської гміни, Ринек 7, кімната № 1. 13, та подати відповідну заяву. Щоб домовитися про конкретний час, зв'яжіться з нами за телефоном 535 203 484.

Заявка повинна бути подана з:

- документ, що посвідчує особу, картку поляка, свідоцтво про народження або будь-який інший документ, що дозволяє ідентифікувати особу
- Фото.

Необхідні фото можна зробити безкоштовно в таких салонах:

- Фотостудія Kolor ul. Тадеуша Костюшки 1, Кети
- Tomasz Biernat Фотограф, вул. Міцкевича 11, Кети

Фотографії будуть зроблені безкоштовно. Людям старше 12 років зніматимуть відбитки пальців.

ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

Кожен громадянин України може безкоштовно скористатися послугами лікарів у оздоровчих центрах нашої гміни. Реєстрація пацієнтів відбувається по телефону або особисто. Він знадобиться для реєстрації номер паспорта або номер PESEL. Контактна інформація нижче:



- Приватний заклад охорони здоров'я «Гіпократ» Кети, тел. (33) 847 58 00, (33) 847 58 01, вул. Henryka Sienkiewicza 13, 32-650 Kęty
- Комунальний центр охорони здоров'я в Кентах, тел. (33) 845 29 26, (33) 845 32 26, вул. Jana III Sobieskiego 45, 32-650 Kęty
- Центр здоров'я в Біланах, тел. (33) 848 66 10, 32-651 Nowa Wieś, Bielany вул. Łęcka 10
- Центр здоров'я в Буловіце, тел. (33) 845 35 99, 32-652 Bulowice вул. Бельська 63
- Центр здоров'я у Вітковіцях, тел. (33) 848 50 99, 32-650 Кенті, Witkowice вул. Дворська 50
- Центр здоров'я в Малеці, тел. (33) 845 52 20, 32-651 Nowa Wieś, Malec вул.Свентоаянська 65

СОЦІАЛЬНІ БІЛЬГИ

Отримавши номер PESEL, ви зможете подати заявку на отримання соціальної допомоги у розмірі 300,00 злотих з особи (оплачується одноразово).

Для отримання вищезазначеного про надання допомоги необхідно повідомити до Комунального центру соціального забезпечення в м. Кети, вул. Żwirki i Wigury 8, з документом, що посвідчує особу, та підтвердженням надання номера PESEL, для подання відповідної заяви.

Отримавши номер PESEL, ви зможете подати заявку на дитячу допомогу (500+) для дітей у розмірі 500,00 злотих на кожну дитину (оплачується щомісяця за кожну дитину до 18 років). Заявки на вищезазначені пільгу можна подати в електронній формі через банківські системи.

ОСВІТА

Школи

Рішення про прийом дитини до школи приймає керівник закладу. Прийняти дитину зобов'язана початкова школа, де проживає учень. Виняток становить нестача місць, тоді дитину переводять до найближчого закладу з вільним місцем.

Для учнів, які недостатньо знають польську мову, школа організовує додаткові безкоштовні уроки польської мови.

Учні з-за кордону вони можуть скористатися корекційними заняттями з предметів освіти. У школі також можна створити т. зв підготовчі відділення. Студенти та їхні батьки можуть розраховувати на психолого-педагогічну допомогу у зв'язку з міграційним досвідом, яку надає, зокрема, психологами та педагогами.



До школи

Дітей з України можна приймати до дитсадків залежно від вільних місць.

При прийомі дитини в садок або школу необхідно буде надати такі дані дитини:

- ім'я та прізвище,
- дата народження,
- місце поточного проживання,
- клас, який відвідував учень в Україні,
- контактний номер телефону.

УВАГА!

Якщо ви бажаєте отримати інформацію про те, як записати дитину до школи чи садочка, будь ласка, зв'яжіться з нами за номером телефону: 33 8447600 доб. 143 від з 7.30 до 14.00.

Склад допомоги

Нагадуємо, що в Зоні діяльності резидентів Ринек 13 працює склад допомоги для громадян України, який працює з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 17:00 та в робочі години.

Найближчий стійня

Головний залізничний вокзал, біля входу на платформу №1, вул. Рава 5а, Краків.

